

### FICHE TECHNIQUE

ESPAGNE - 2009 - 2h08

Réalisateur & scénariste :  
**Roberto Castón**

Image :  
**Kike Lopez**

Montage :  
**Iván Miñambres**

Interprètes :  
**Josean Bengoetxea**  
(Ander)  
**Eriz Alberdi**  
(Inaki)  
**Christian Esquivel**  
(Jose)  
**Jose Kruz Gurrutxaga**  
(Panadero)  
**Mamen Rivera**  
(Reme)  
**Pilar Rodriguez**  
(la mère)  
**Leire Ucha**  
(la sœur)  
**Pako Revueltas**  
(Peio)



**SYNOPSIS** La vallée d'Arratia en août 1999. Le paysan Ander, qui a la quarantaine bien passée, vit dans un coin perdu de la Biscaye avec sa sœur Arantxa et leur vieille mère. Il mène une existence monotone et ne connaît que le travail, que ce soit à la ferme ou dans l'usine de cycles voisine. Arantxa va bientôt se marier et quitter la maison familiale, laissant Ander s'occuper tout seul de leur mère au caractère obstiné. Un jour, pourtant, il se casse la jambe lors d'un accident et doit rester plâtré pendant deux mois. Pour l'assister dans ses tâches, la famille embauche un travailleur immigré, le Péruvien José, malgré les objections maternelles. Le nouveau venu bouleverse les relations personnelles au sein de la famille. La mère, qui parle à peine l'espagnol, refuse de communiquer avec José. Arantxa et Ander s'intéressent par contre au sort de ce dernier. Dès qu'Ander réussit à se déplacer avec des béquilles, il aide José aux travaux de la ferme. Les deux hommes se lient progressivement d'amitié. Lorsque

# CINÉMAfsJ LE FRANCE

8 rue de la Valse 42100 Saint-Étienne

Le centre de Documentation du Cinéma[s] Le France, qui produit cette fiche, est ouvert au public du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h30 à 17h30 et le vendredi de 9h à 11h45 et accessible en ligne sur [www.abc-lefrance.com](http://www.abc-lefrance.com)

Contact : Gilbert Castellino, Tél : 04 77 32 61 26  
[g.castellino@abc-lefrance.com](mailto:g.castellino@abc-lefrance.com)

le fiancé d'Arantxa enterre sa vie de garçon, ils se rendent tous les deux à la fête et couchent ensuite ensemble avec la prostituée Reme. Reme est originaire de Galice. Mère célibataire, elle est ici une marginale ce qui la rapproche de José. Sans qu'il en prenne conscience, Ander recherche lui aussi de plus en plus sa compagnie. Lorsqu'il invite José au mariage d'Arantxa, cela déclenche un premier conflit sérieux avec la mère. Et au moment où l'on s'y attendait le moins, les deux hommes ont leur première expérience sexuelle ensemble...

## CE QU'EN DIT LA PRESSE

(..) La richesse de la thématique (sur l'homosexualité bien sûr, mais aussi la prostitution et la vie communautaire), combinée à un style sans fioritures, ne doit pas occulter les talents de scénariste de Roberto Castón dont les qualités d'écriture et l'aptitude à émouvoir (sans pathos) lui permettent de suivre la trace des plus grands. (..) Cinéaste plus que prometteur.

Gérard Crespo

<http://www.avoir-alire.com>

Filmé dans une région et parlé dans une langue où le cinéma espagnol s'est rarement aventuré, **Ander** prend le temps du passage

des saisons pour développer des sentiments qui empruntent plus aux grondements du torrent qu'à la sérénité d'un jardin potager.

*Catalogue Festival de la Rochelle*

Présenté à la dernière Berlinale, **Ander** a reçu un accueil extrêmement favorable, il lui a été décerné le prix CICAIE (Confédération Internationale des Cinémas d'Art et Essai).

*Cinéma Le France*

Le jury a été impressionné par la force narrative cinématographique à la fois simple et subtile et pour l'universalité du thème de ce film, en langue basque et espagnole, autour de personnages en recherche d'amour et en quête de leur propre identité.

*Cinéma Le France*

## BIOGRAPHIE

Né en 1973 en Espagne, Roberto Castón est licencié en philologie hispanique de l'université de Saint-Jacques de Compostelle et diplômé directeur photo du centre d'études cinématographiques de Catalogne, où il a obtenu un diplôme en direction de la photographie. Il enseigne l'espagnol à l'Institut Cervantes de Lisbonne et publie des ouvrages pédagogiques. Roberto Castón est l'auteur de plusieurs films courts qui ont été présentés dans des festivals de cinéma du monde entier, **Ander** est son premier long métrage. Depuis 2004, il dirige le Festival International de Cinéma Gay, Lesbien, Bisexuel et Transsexuel «Zinegoak» à Bilbao.

## CICAIE FILMOGRAPHIE

Courts métrages :

<b>Ilusión óptica</b>	2001
<b>La pasión según un ateo</b>	2004
<b>Maricón</b>	2005
<b>Los requisitos de Nati</b>	2007

Long métrage :

<b>Ander</b>	2009
--------------	------

**f Documents disponibles au France J**

Revue de presse